

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

**a Dombóvár Város Önkormányzata által a Dombóvár, Fő és Ady utcákkal összefüggésben a csapadékvíz-elvezető rendszerek rekonstrukciójára irányuló beruházások kivitelezése során kitermelt vadgesztenye és zöld juhar faanyag értékesítésével kapcsolatos pályázati eljárásban részt vevő igénylők személyes adatainak kezelésével kapcsolatosan**

A jelen adatkezelési tájékoztató célja, hogy Dombóvár Város Önkormányzata az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 számú Általános Adatvédelmi Rendeletével (a továbbiakban: GDPR) összhangban a Dombóvár Város Önkormányzata által a Dombóvár, Fő és Ady utcákkal összefüggésben a csapadékvíz-elvezető rendszerek rekonstrukciójára irányuló beruházások kivitelezése (a továbbiakban: projekt) során kitermelt faanyag értékesítésével kapcsolatos, 2023. október 3-án meghirdetett, egyfordulós nyilvános pályázatra jelentkezők, mint igénylők számára személyes adataik kezelésével kapcsolatosan az adatkezelési tevékenységére vonatkozóan az érintettek részére megfelelő tájékoztatást nyújtson.

### 1. Adatkezelő megnevezése és elérhetőségei

Megnevezése: Dombóvár Város Önkormányzata  
Székhelye: 7200 Dombóvár, Szabadság utca 18.  
Képviselője: Pintér Szilárd polgármester  
Levelezési Cím: 7200 Dombóvár, Szabadság utca 18.  
Telefonszám: 74/564-564  
E-mail: [onkormanyzat@dombovar.hu](mailto:onkormanyzat@dombovar.hu)  
Honlap: [www.dombovar.hu](http://www.dombovar.hu)

### 2. Adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetőségei

Az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője: dr. Fóris Attila  
Levelezési cím: 7200 Dombóvár, Szabadság u. 18.  
Telefonszám: 74/564-517  
E-mail: [dr.foris.attila@dombovar.hu](mailto:dr.foris.attila@dombovar.hu)

### 3. Az adatkezelés célja

Az adatkezelés célja, hogy a Dombóvár Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) által a projekttel során kitermelt faanyag értékesítésével kapcsolatos pályázati felhívásra jelentkező igénylő, dombóvári állandó, bejelentett lakóhellyel rendelkező magánszemélyek személyes adatait a pályázati eljárásban az elbírálás során, valamint azzal összefüggésben megkötendő megállapodás során felhasználja, illetőleg a megállapodás részeként a vételár megfizetése során keletkezett számlák tekintetében a jelen Tájékoztató 10. pontjában írt ideig kezelje.

### 4. Az adatkezeléssel érintett személyek

Az adatkezeléssel érintett a pályázati felhívás mellékletében foglaltaknak megfelelően a faanyag megvásárlására irányuló igénylőlap alapján pályázó természetes személy (a továbbiakban: Érintett).

## 5. A kezelt személyes adatok kategóriái és forrása

Az eljárás során kezelt személyes adatokat az Érintett bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére (GDPR. 13. cikk).

A kezelt személyes adatok:

1. Az Érintett személyes adatai:
  - név, születési hely, idő, anyja születési neve, lakcíme;
2. Az Érintett telefonszáma a megállapodás teljesítésével, birtokbaadással összefüggésben történő kapcsolattartásra;
3. Az Érintett választása szerint e-mail-címe az igénylőlap benyújtásával összefüggésben;
4. Az Érintett bankszámlaszáma a megállapodás teljesítésével összefüggésben a vételárnak az OTP Bank Nyrt-nél vezetett számlaszámra utalással összefüggésben;
5. Adatkezelő a GDPR. 9. § (2) bekezdésében írt érintetti különleges adatot nem kezel.;

A személyes adatok szolgáltatása a GDPR. 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján az Érintett hozzájárulása alapján történik. A pályázati felhívás 4. pontjában írtaknak megfelelően a felhívás visszavonása esetén valamennyi, míg a rendelkezésre álló faanyag mennyiségi korlátját meghaladó mértékű igénylő Érintettek személyes adatainak törléséről Adatkezelő soron kívül intézkedik.

## 6. A személyes adatok kezelésének jogalapja

Az adatkezelés jogalapja a személyes adatok szolgáltatása a GDPR. 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján az Érintett hozzájárulásával, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja, azaz az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az Érintett az egyik fél, avagy az a szerződés megkötését megelőzően az Érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges, míg harmadsorban a GDPR 6. cikk c) pontjában írtak, amely szerint az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.

Az adatkezelés jogalapja továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. §-a, valamint Dombóvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 10/2011. (III.4.) önkormányzati rendelete, valamint Dombóvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének a csapadékvíz-elvezető rendszerek rekonstrukciójára irányuló 2023. évi beruházások kivitelezése során kitermelésre került vadgesztenye és zöld juhar faanyag értékesítéséről szóló 161/2023. (IX.28.) Kt. határozata

## 7. A személyes adatokhoz való adatkezelői hozzáférés

Az Adatkezelő által kiírt egyfordulós, nyilvános pályázati eljárás során a Dombóvári Közös Önkormányzati Hivatal az Adatkezelő irányítása alatt végzett adatkezelést lát el (GDPR 29. cikk.).

Az Érintettek személyes adatait a pályázati eljárással kapcsolatos nyilvántartási és pénzügyi feladatokat ellátó Dombóvári Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője, a Hivatal Pénzügyi Irodának vezetője, a Pénzügyi Iroda ügyintézői, továbbá a Hivatalban iratkezelést végző ügykezelők ismerhetik meg. Ugyancsak megismerhetik a személyes adatokat a megállapodást aláíró polgármester, valamint a pénzügyi és jogi ellenjegyzést végző Irodavezetők és előadók.

## 8. A személyes adatok címzettjei

Az Érintettek személyes adatai harmadik személy (a továbbiakban: Címzett) részére nem kerülnek továbbításra.

## 9. Adatfeldolgozó igénybevétele

Az adatkezelés során az Adatkezelő az alábbi adatfeldolgozókat veszi igénybe:

1. Az Érintettek adatait nyilvántartó pénzügyi program üzemeltetője: Govern-Soft Kft. (7030 Paks, Váci M. utca 3., telefon: 75/675-454; e-mail: [info@govern.hu](mailto:info@govern.hu)).
2. Az OTP Mobil Kft. (1093 Budapest, Közraktár u. 30-32.) a SimplePay Online Fizetési Rendszerben történő bankkártyás/azonnali átutalásos fizetés során.

## 10. A személyes adatok tárolásának időtartama

Az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendelet melléklete (irattári tételszám: U606) és az Adatkezelő hivatalának iratkezelési szabályzata alapján az ügy iratainak megőrzési ideje: 5 év.

A vételár megfizetéséről kiállított számlákkal kapcsolatosan a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. §-a alapján a megőrzési idő: 8 év.

## 11. Az Érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogai

**11.1.** Az Érintett kérelmére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de a kérelem beérkezésétől számított legfeljebb egy hónapon belül tájékoztatja az érintettet kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ezt a határidőt további két hónappal az Adatkezelő meghosszabbíthatja. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az érintettet.

### 11.2. Tájékoztatáshoz való jog

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő személyes adatokat kizárólag az Érintettől gyűjt, az Adatkezelő a pályázati felhívás egyidejű kibocsátásával egyidőben, azonban a pályázati eljárásban történő részvételt megelőzően a felhívásban szereplő [https://dombovar.hu/Onkormanyzat/Adatvedelmi-informaciok/Adatvedelmi-tajekoztatok/Adatkezelési tájékoztató pályázati eljárás faanyag értékesítésére \(vadgesztenye, zöld juhar\)](https://dombovar.hu/Onkormanyzat/Adatvedelmi-informaciok/Adatvedelmi-tajekoztatok/Adatkezelési_tajekoztato_palyazati_eljaras_faanyag_ertekesitese_re_(vadgesztenye_zold_juhar)) internetes elérhetőségen biztosítja az Érintett részére a pályázati eljárásban személyes adatainak kezelésével összefüggésben történő adatkezelésről az Adatkezelési tájékoztató teljes körű megismerhetőségét.

### 11.3. Az érintett hozzáférési joga

1. Az Érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől tájékoztatást kérjen arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy tájékoztatást kapjon
  - a) az adatkezelés céljáról,
  - b) az Érintett személyes adatok kategóriáiról;
  - c) azon címzettekről, akikkel a személyes adatokat közölték;

- d) a személyes adatok tárolásának tervezett időtartamáról,
  - e) azon jogáról, hogy kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen;
  - f) a felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának jogáról;
  - g) ha az adatokat nem az Érintettől gyűjtötték, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információról;
  - h) az automatizált döntéshozatal tényéről.
2. Az Adatkezelő az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát az Érintett erre irányuló kérésére első alkalommal díjmentesen bocsátja a rendelkezésére, ezt követően adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel.

#### **11.4. A helyesbítéshez való jog**

1. Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan vagy hiányos személyes adatokat. A helyes adatokat a kérelmezőnek igazolnia kell.
2. Az Adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat a személyes adat helyesbítéséről, akivel, a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja e címzettekről.

#### **11.5. Az elfeledtetéshez (törléshez) való jog**

1. Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:
  - a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
  - b) az Érintett visszavonta az adatkezelés jogalapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
  - c) az Érintett tiltakozik az adatkezelése ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
  - d) a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
  - e) a személyes adatok törlését az Adatkezelőre vonatkozó jogszabályi kötelezettség írja elő.
2. Az Adatkezelő a személyes adat törlésére nem köteles, amennyiben a GDPR 17. cikk (3) bekezdésében meghatározott körülmények valamelyike fennáll, így abban az esetben sem, ha adatkezelési kötelezettségét jogszabály írja elő.
3. Az Adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat a személyes adat törléséről, akivel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja e címzettekről.

#### **11.6. Az adatkezelés korlátozásához való jog**

1. Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő korlátozza az adatkezelést, amennyiben:
  - a) az Érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
  - b) az adatkezelés jogellenes, és az Érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
  - c) az Adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez;

- d) az Érintett élni kíván tiltakozási jogával; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.
2. Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, az ilyen személyes adatokat az Adatkezelő csak tárolni jogosult, ezen kívül az adatokat kezelni csak az Érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet.
  3. Az Adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat az adatkezelés-korlátozásról, akivel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja e címzettekről.
  4. Az Adatkezelő az Érintettet, akinek a kérésére korlátozták az adatkezelést, az adatkezelés korlátozásának feloldásáról előzetesen tájékoztatja.

### **11.7. Az érintett adathordozhatósághoz való joga**

1. Az Érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, vagy ezeket az adatokat egy másik Adatkezelőnek továbbítsa amennyiben
  - a) az adatkezelés az Érintett hozzájárulásán, vagy a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti szerződésen alapul; és
  - b) az adatkezelés automatizált módon történik.
2. Az adatok hordozhatóságához való jog gyakorlása során az Érintett jogosult arra, hogy - ha ez technikailag megvalósítható – az Adatkezelőtől a személyes adatok közvetlenül másik Adatkezelőnek való továbbítását kérje.

### **11.8. Az érintett tiltakozáshoz való joga**

1. Az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak az Adatkezelő által történő, az Adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges kezelése ellen. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.
2. Ha a személyes adatok kezelésére tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból kerül sor, az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból tiltakozhasson a rá vonatkozó személyes adatok kezelése ellen, kivéve, ha az adatkezelésre közérdekű okból végzett feladat végrehajtása érdekében van szükség.

## **12. Jogorvoslathoz való jog**

Ha az Érintett úgy ítéli meg, hogy az Adatkezelő a személyes adatainak kezelése során megsértette a hatályos adatvédelmi követelményeket, akkor

a) panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz az alábbi elérhetőségeken:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság  
cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.  
postacím: 1363 Budapest, Pf. 9.  
E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)  
honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)

b) lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni. A pert az Érintett – választása szerint – a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti illetékes törvényszék előtt, illetve a Hatóság székhelye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja, ez esetben a Fővárosi Törvényszék rendelkezik illetékességgel.


Dombóvár, 2023. október 3.

Pintér Szilárd  
polgármester s. k.

Záradék:

Az adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat megismertem, annak tartalmával egyetértek.



  
dr. Fóris Attila  
adatvédelmi tisztviselő